

ΞΕΝΟΦΩΝ, ΚΕΦ.2-ΠΑΡ.20

ΑΡΧΑΙΟ ΚΕΙΜΕΝΟ

Λακεδαιμόνιοι δὲ ἔφασαν
οὐκ ἀνδραποδιεῖν
πόλιν Ἑλληνίδα
εἰργασμένην τῇ Ἑλλάδι
μέγα ἀγαθὸν
ἐν τοῖς μεγίστοις κινδύνοις
γενομένοις,
ἀλλ' ἐποιοῦντο εἰρήνην
ἐφ' ᾧ καθελόντας
τά τε μακρὰ τείχη
καὶ τὸν Πειραιᾶ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Οι Λακεδαιμόνιοι εἶπαν
ὅτι δε θα υποδουλώσουν
μια ελληνική πόλη
που εἶχε προσφέρει στην Ελλάδα
μεγάλες υπηρεσίες
στους μεγαλύτερους κινδύνους
που εἶχαν υπάρξει
αλλά θα ἔκαναν εἰρήνη
με τον ὄρο ὅτι (οι Αθηναῖοι) θα καταστρέψουν
τα Μακρὰ Τείχη
και (τα τείχη) του Πειραιά,

καὶ παραδόντας τὰς ναῦς
πλὴν δώδεκα
καὶ καθέντας τοὺς φυγάδας
καὶ ἔπεσθαι
καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν
ὅποι ἂν ἠγῶνται
νομίζοντας τὸν αὐτὸν ἐχθρὸν
φίλον Λακεδαιμονίοις.

καὶ θα παραδώσουν τα πλοία τους
εκτός από δώδεκα,
θα επιστρέψουν οι εξόριστοι (ολιγαρχικοί)
καὶ θα τους ακολουθούν (τους Λακεδαιμόνιους)
σε ξηρά και θάλασσα,
όπου τυχόν κάνουν εκστρατεία,
έχοντας τους ίδιους εχθρούς
και φίλους με τους Λακεδαιμόνιους.

έκαναν συνέλευση
στην οποία διαφωνούσαν
κυρίως οι Κορίνθιοι και οι Θηβαίοι
και πολλοί άλλοι από τους Έλληνες,

να μην κάνουν συμφωνία

με τους Αθηναίους

αλλά να τους καταστρέψουν.